

INTRODUCCIÓN .....	57
CONTENIDOS DEL SISTEMA DE TRATAMIENTO DE RECICLAJE DE AGUA SERIE-WTS .....	58
ESPECIFICACIONES.....	58
ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES .....	59
DIAGRAMA DE FLUJO.....	62
WTR CARACTERÍSTICAS .....	64
INSTALACIÓN .....	66
PARE .....	70
PRE LISTA DE COMPROBACIÓN OPERACIÓN .....	70
PREPARACIÓN .....	71
OPERACIÓN .....	76
MANTENIMIENTO.....	77
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	79
DECLARACIÓN DE GARANTÍA.....	82

## **⚠ ADVERTENCIA**

**⚠ ADVERTENCIA:** Este producto puede exponerlo a productos químicos, incluido el plomo, que el Estado de California conoce a causar cáncer y defectos congénitos u otros daños reproductivos. Para obtener más información, visite [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

## **⚠ ADVERTENCIA**

**⚠ ADVERTENCIA:** Este producto puede exponerlo a químicos incluyendo carbon monoxide, que es conocido por el Estado de California como causante de defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para mayor información, visite [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

# INTRODUCCIÓN

¡Felicitaciones por la compra de su nuevo sistema de tratamiento de reciclaje de agua! Puede estar seguro de que su sistema de tratamiento de reciclado de agua fue construido y diseñado con la calidad y el rendimiento en mente. Cada componente ha sido rigurosamente probado para asegurar el más alto nivel de aceptación.

Este manual de operación fue compilado para su beneficio. Leyendo y siguiendo los pasos de seguridad, instalación, operación, mantenimiento y resolución de problemas sencillos que se describen en este manual, recibirá años de operación sin problemas de su nuevo sistema de tratamiento de reciclaje de agua. El contenido de este manual se basa en la información más reciente disponible en el momento de la publicación. El fabricante se reserva el derecho a realizar cambios en precio, color, materiales, equipo, especificaciones o modelos en cualquier momento y sin previo aviso.

## ! IMPORTANT !

These paragraphs are surrounded by a "SAFETY ALERT BOX". This box is used to designate and emphasize Safety Warnings that must be followed when operating this water recycling treatment system.

Accompanying the Safety Warnings are "signal words" which designate the degree or level of hazard seriousness. The "signal words" used in this manual are as follows:

**DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **WILL** result in death or serious injury.

**WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **COULD** result in death or serious injury.

**CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided **MAY** result in minor or moderate injury.



The symbols set to the left of this paragraph are "Safety Alert Symbols". These symbols are used to call attention to items or procedures that could be dangerous to you or other persons using this equipment.

**ALWAYS PROVIDE A COPY OF THIS MANUAL TO ANYONE USING THIS EQUIPMENT. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING THIS WATER RECYCLING TREATMENT SYSTEM AND ESPECIALLY POINT OUT THE "SAFETY WARNINGS" TO PREVENT THE POSSIBILITY OF PERSONAL INJURY TO THE OPERATOR.**

Once the unit has been removed from the crate, immediately write in the serial number of your unit in the space provided below.

**SERIAL NUMBER** \_\_\_\_\_

Inspect for signs of obvious or concealed freight damage. If damage does exist, file a claim with the transportation company immediately. Be sure that all damaged parts are replaced and that the mechanical and electrical problems are corrected prior to operation of the unit. If you require service, contact your customer service representative.

Please have the following items available for all Service calls:

1. Model Number
2. Serial Number
3. Date and Place of Purchase

# CONTENIDOS DEL SISTEMA DE TRATAMIENTO DE RECICLAJE DE AGUA SERIE-WTS

Abrir con cuidado su nuevo sistema de tratamiento de reciclaje de agua de serie-WTS. Compruebe el contenido contra la lista de empaque. Póngase en contacto con la línea de carga si se requiere una reclamación por daños en cualquiera de los componentes. Los siguientes artículos son el equipo básico enviado con su sistema de tratamiento de reciclaje de agua de serie-WTS.

1. Plataforma del sistema de tratamiento de reciclaje de agua
  - a. Bomba de Filtro
  - b. Medidor de Flujo de Entrada
  - c. Filtro de Cartucho
  - d. Filtro de Pulido
  - e. Tanque de Producto
  - f. Bomba de Transferencia
  - g. Tanque del Almacenamiento de Agua Presurizado
2. Tres Flotadores Libres para el Foso de Sumidero
  - a. Azul: Protege el bajo nivel de bomba de sumidero.
  - b. Rojo: Para llenar el foso de entrada de agua fresca.
  - c. Azul: Descarga de alta nivel de fosa.
3. Kit de Prueba de Agua
4. Manual y Lista de Piezas
5. Sonda del Sensor pH con opción pH
6. Sonda de Sensor ORP con la opción ORP
7. Generador de ozono con la opción ozono

## ESPECIFICACIONES

ESPECIFICACIONES			
MODELO	WTR-10-0M10	WTR-10-0M30	WTR-10-0M30 (WX-0132)
FLUJO MÁXIMO	10 GPM		
ELÉCTRICO	208-230V/ 1 FASE / 15 AMPERIOS	208-230V/ 3 FASE/ 8 AMPERIOS	460V/ 3 FASE/ 4 AMPERIOS
BOMBA DE FILTRO	1 HP		
FILTRO DE CARTUCHO	30 MICRÓN, 100 PIES CUADRADOS		
FILTRO DE PULIDO	110 LIBRES CARBONO		
BOMBA DE TRANSFERENCIA	1/2 HP		
TANQUE DE PRODUCTOS	80 GALONES (302 LITROS)		
TANQUE DE PRESIÓN	20 GALONES (75 LITROS)		
DIMENSIONES	1.83M LONGITUD X 1.21M ANCHURA X 1.52M ALTURA		
PESO NETO	750 LIBRES (340 KG)		
OPCIONES Y ACESORIOS			
CONTROL DE PH (WX-0130)	<1 AMP. 48ML/MIN BOMBA QUÍMICA		
CONTROL DE ORP (WX-0131)	<1 AMP. 48ML/MIN BOMBA QUÍMICA		
OZONO (855-0046)	12 VATIOS, 6 GRAMOS/DÍA		



# ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA TODAS LAS ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD ANTES DE UTILIZAR EL SISTEMA DE TRATAMIENTO DE RECICLAJE DE AGUA



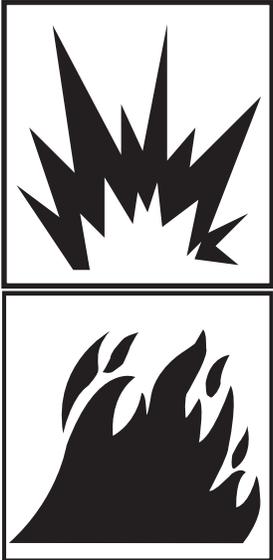
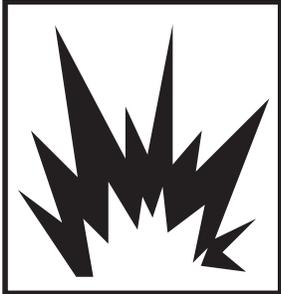
PELIGRO	CONSECUENCIA POTENCIAL	PREVENCIÓN
<p data-bbox="175 239 480 331"><b>RIESGA DE DESCARGA ELÉCTRICA O ELECTROCUCIÓN</b></p> 	<p data-bbox="561 239 974 520">Lesiones graves o la muerte podrían ocurrir si el sistema de tratamiento de reciclaje de agua no está correctamente conectado a la tierra. Su sistema de tratamiento de reciclaje de agua funciona con electricidad y puede causar una descarga eléctrica o electrocución si no se instala correctamente.</p> <p data-bbox="552 949 980 1071">Una descarga eléctrica puede ocurrir si el sistema de tratamiento de reciclaje de agua no se maneja adecuadamente.</p> <p data-bbox="552 1184 980 1276">Lesiones graves o la muerte podrían ocurrir si se intentan reparaciones eléctricas por personas no calificadas.</p>	<p data-bbox="997 239 1531 352">La instalación de esta unidad, incluyendo todas las conexiones eléctricas, debe cumplir con todos los códigos locales, estatales y nacionales.</p> <p data-bbox="997 369 1531 604">Este producto debe estar conectado a tierra. Conecte a un interruptor de seguridad cuando esté disponible. Si la unidad no funciona bien o rompe, conexión a tierra proporciona una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica para reducir el riesgo de descarga eléctrica. No conecte a tierra a una tubería de suministro de gas.</p> <p data-bbox="997 621 1531 789">La conexión incorrecta del conductor de conexión a tierra puede resultar en un riesgo de electrocución. Consulte a un electricista calificado o técnico de servicio si tiene dudas acerca de si el sistema está correctamente conectado a la tierra.</p> <p data-bbox="997 806 1531 999">Siempre asegúrese de que la unidad está recibiendo voltaje adecuado (+/- 5% de la tensión que aparece en la placa de características). Antes de instalar las conexiones eléctricas, asegúrese de que los interruptores de iniciar están en la posición "OFF".</p> <p data-bbox="997 1024 1531 1075">Mantenga todas las conexiones secas y alejadas del suelo.</p> <p data-bbox="997 1100 1531 1209">NO permita que los componentes metálicos del sistema de tratamiento de reciclaje de agua entren en contacto con los componentes eléctricos vivos.</p> <p data-bbox="997 1234 1531 1402">Nunca haga funcionar el sistema de tratamiento de reciclaje de agua con los guardias de seguridad / cubiertas abiertas o dañadas. Asegúrese de que todas las cubiertas eléctricas están firmemente en sus lugares cuando la unidad está en funcionamiento.</p> <p data-bbox="997 1428 1531 1562">Cualquier cableado eléctrico o las reparaciones realizadas en este sistema de tratamiento de reciclaje de agua debe ser realizado por personal de servicio autorizado de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales y locales.</p> <p data-bbox="997 1587 1531 1944">Antes de abrir un armario eléctrico, siempre apague el sistema de tratamiento de reciclaje de agua y drene el agua. Desconecte el sistema de tratamiento de reciclaje de agua de la fuente de alimentación. Si la desconexión de la alimentación no está a la vista, encaje en la posición abierta y etiquétela para prevenir el consumo de energía. (Nunca asuma que el sistema de tratamiento de reciclado de agua es seguro trabajar en sólo porque no está funcionando, ¡podría reiniciar en cualquier momento! Siempre desconecte de la red eléctrica)</p>



# ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA TODAS LAS ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD ANTES DE UTILIZAR EL SISTEMA DE TRATAMIENTO DE RECICLAJE DE AGUA



PELIGRO	CONSECUENCIA POTENCIAL	PREVENCIÓN
<p><b>RIESGO DE EXPLOSIÓN O INCENDIO</b></p> 	<p>Lesiones graves o la muerte podrían ocurrir a partir de una explosión o un incendio provocado por una chispa eléctrica del sistema.</p>	<p>Esta unidad debe ser colocado en un área que esté bien ventilado, libre de vapores inflamables, polvos combustibles, gases u otros materiales combustibles.</p>
<p><b>RIESGO DE ESTALLAR</b></p> 	<p>Lesiones graves o la muerte podrían ocurrir de estallar causada por una presión excesiva en el sistema.</p> <p>Lesiones graves podrían ocurrir si se intenta iniciar el sistema de tratamiento de reciclaje de agua cuando la bomba está congelada.</p>	<p>No maltrate a los indicadores de presión en el sistema. Los medidores de presión presentarán fallos de funcionamiento si se los somete a una presión excesiva, vibración, pulsación o la temperatura o si se colocan en un ambiente que provoca la corrosión de las piezas. Lecturas incorrectas en un medidor de presión podrían inducir a error al operador y le coloque en una condición de trabajo peligroso.</p> <p>No utilice una bomba de refuerzo o cualquier tipo de sistema de bombeo adicional. Presurizar la succión de la bomba puede causar que el cuerpo de la bomba explote.</p> <p>¡No utilice este sistema de tratamiento de reciclaje de agua para bombear material inflamable! Puede producirse una explosión de una acumulación de vapor de gas en el interior del sistema.</p> <p>En temperaturas de congelación, la unidad debe ser siempre lo suficientemente caliente para asegurar que no hay formación de hielo en la bomba. No arranque el sistema de tratamiento de reciclaje de agua si ha estado en un ambiente de congelación sin permitir que la bomba se descongele.</p>
<p><b>RIESGO DE QUEMADURAS</b></p> 	<p>Lesiones graves podrían ocurrir al tocar el motor eléctrico. Esta zona puede permanecer caliente durante algún tiempo después de que el sistema de tratamiento de reciclaje de agua se apaga.</p>	<p>Nunca permita que ninguna parte de su cuerpo se ponga en contacto con el motor eléctrico hasta que se enfríe</p>



# ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES



LEA TODAS LAS ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD ANTES DE UTILIZAR EL SISTEMA DE TRATAMIENTO DE RECICLAJE DE AGUA

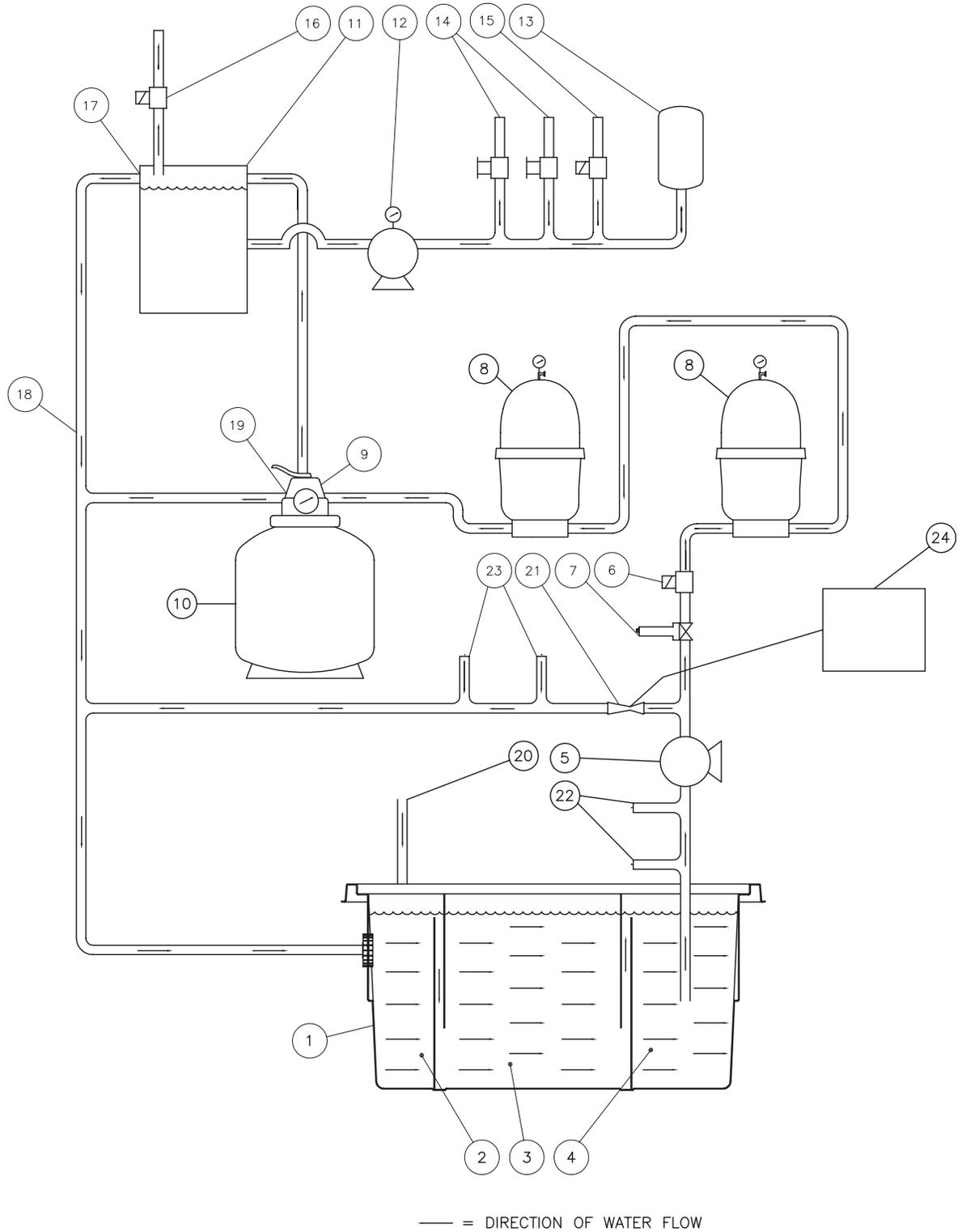
PELIGRO	CONSECUENCIA POTENCIAL	PREVENCIÓN
<p><b>RIESGO DE LAS PIEZAS MÓVILES</b></p> 	<p>Lesiones graves podrían ocurrir al operador de las piezas móviles en el sistema de tratamiento de reciclaje de agua.</p>	<p>No haga funcionar la unidad sin todas las cubiertas protectoras en su lugar.</p> <p>Siga las instrucciones de mantenimiento especificadas en el manual.</p>
<p><b>RIESGO DE LESIONES CORPORALES</b></p> 	<p>Lesiones pueden ocurrir por el sistema del tratamiento de reciclaje de agua.</p> <p>Lesiones pueden ocurrir por los productos químicos poniéndose en contacto con el piel.</p>	<p><b>!NO BEBA EL AGUA EN EL SISTEMA DE TRATAMIENTO DE RECICLAJE DE AGUA!</b> Este agua es no potable y no es adecuado para el consumo.</p> <p><b>NO PERMITE</b> que los niños operen esta unidad.</p> <p><b>NO</b> estire ni se pare sobre un soporte inestable.</p> <p>Las superficies mojadas pueden ser resbaladizas, lleve equipo de protección del pie y mantenga buen pie y el equilibrio en todo momento.</p> <p>Sepa cómo detener el sistema de tratamiento de reciclaje de agua. Esté completamente familiarizado con los controles.</p> <p>Antes de dar servicio, <b>SIEMPRE</b> apague el sistema de tratamiento de reciclaje de agua.</p> <p>Nunca utilice disolventes ni detergentes altamente corrosivos o limpiadores de tipo ácido con este sistema de tratamiento de reciclaje de agua.</p> <p>Mantenga todos los productos químicos lejos del alcance de los niños!</p> <p>Consulte las hojas de seguridad para el manejo seguro de los productos químicos utilizados con el sistema, especialmente los oxidantes y ácidos.</p>



**!GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!**



# DIAGRAMA DE FLUJO



## DIAGRAMA DE FLUJO PARA EL SISTEMA DE TRATAMIENTO DE RECICLAJE DE AGUA

El agua utilizada de lavado o de otros procesos (20) se recoge en un suelo debajo **Sistema Pit (1)**. Un sistema bien diseñado permite que sólidos y aceites separen fuera del sistema y consiste en un **lavado con agua Colección Pit (2)**, **la cámara de sedimentación (3)**, y **la Cámara de sumidero (4)**. Al final del sistema de foso, la **bomba de filtrado (5)** atrae el agua y bombea en el sistema de tratamiento de agua. El agua pasa primero a través de la **Válvula de Flujo Entrada (6)** y el **medidor de flujo (7)**. Estos se utilizan en combinación para establecer la velocidad de flujo adecuada en los filtros. Entonces, el agua fluye en el primer y segundo **filtros de cartucho (8)**. La combinación de filtros de cartucho eliminará todas las partículas sólidas a 30 micras de tamaño. Después de que los filtros de cartucho, el agua entra en la Válvula de **Filtro de 7 Maneras (9)** y en el **filtro de clarificación (10)** que contiene carbón activado. El carbón elimina los sólidos disueltos, orgánicos, metales y del sistema al mismo tiempo que la eliminación de olores.

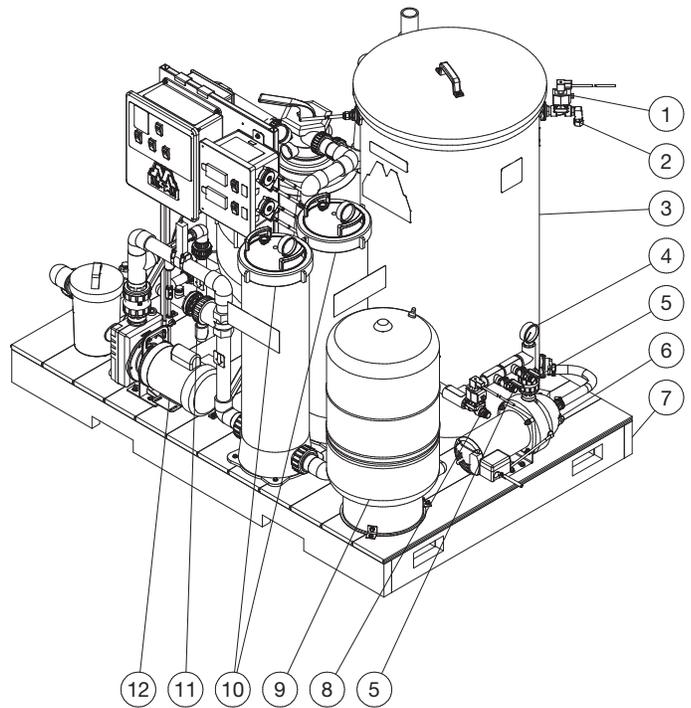
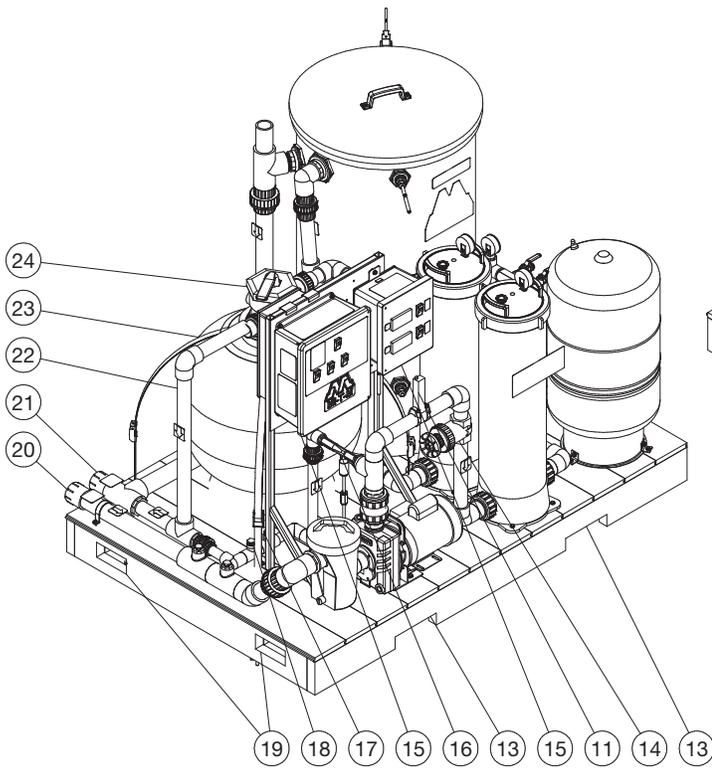
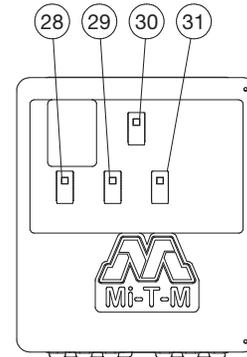
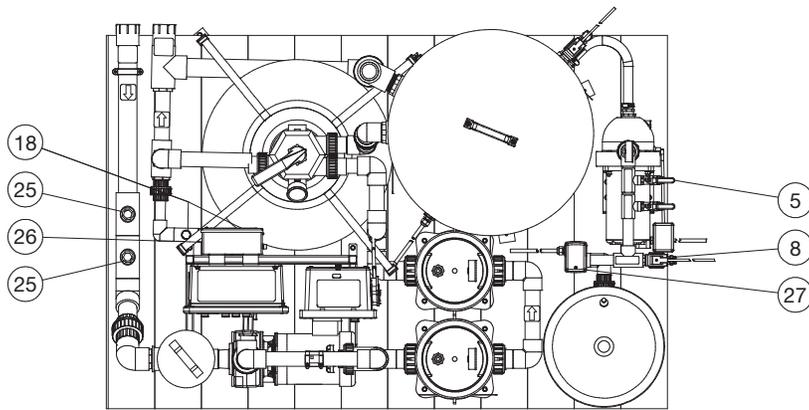
Después del proceso de filtración, el agua se entrega al **Depósito de Producto (11)**. La **Bomba de Transferencia (12)** jala el agua del **Depósito de Producto (11)** y llena el **Tanque de Presión (13)** y colector con agua presurizada. Los dos **Válvulas de Salida de Agua (14)** entrega agua tratada y presurizada en demanda para las lavadoras de presión, enjuagando con una manguera de jardín, u otros procesos. En orden a recircular el agua filtrado, cuando el agua en el **Depósito de Producto (11)** alcanza el Rebose del Depósito de Producto (17) drena de nuevo a la fosa a través de la **Línea de Recirculación (18)**.

En orden a asegurar que el agua que fluye dentro del sistema en todo momento, una parte de la corriente de agua se divide después de la **bomba del filtro (5)** y está enviada de vuelta al **sistema de foso (1)**. El agua se envía a través de un **inyector Venturi (21)** donde el aire o el ozono a través del **generador de ozono opcional (24)** se tira al agua. El aire y el ozono ayudan eliminar los olores en el **sistema de foso (1)**. Si se necesita ORP o control de pH, **sondas (22)** se colocan en la entrada de la **bomba de filtrado (5)** para supervisar el pH y ORP. Los puertos de **inyección químicos (23)** se encuentran en la línea de derivación que se añade ORP y PH química de forma automática y se entrega al **sistema de foso (1)**.

Como parte del mantenimiento programado, el **Filtro de Pulido (10)** tendrá que ser de nuevo lavada periódicamente. Con la Válvula de **Filtro de 7 Maneras (9)** en la posición de vuelta de lavado, el agua pasa hacia atrás a través del filtro en la **parte posterior de lavado de puerto (19)** y de vuelta al sistema de foso (1) a través de la **línea de recirculación (18)**.

Flotes en el **sistema de foso (1)** controlan automáticamente el **Agua Fresca Controla de Solenoide (16)** para añadir agua fresca al **tanque/depósito de producto (11)** y el **Agua de Lluvia de Desbordamiento de Solenoide (15)** para descargar el exceso de agua del sistema según sea necesario.

# WTR CARACTERÍSTICAS



## **ÍTEM DESCRIPCIÓN**

1. Solenoide de agua dulce
2. Conexión de agua dulce
3. Depósito/Tanque de Producto
4. Medidor de Presión de La Bomba De Transferencia
5. Válvula de Salida de Agua
6. Bomba de Transferencia
7. Plataforma
8. Solenoide de Desbordamiento de Agua de Lluvia
9. Tanque de Presión
10. Filtro de 30 Micrón
11. Medidor de Corriente
12. Bomba de Filtro
13. Agujeros de Máquina Elevadora del Lado
14. Válvula de Control de Entrada
15. Caja de Control pH/ORP (opcional)
16. Inyector Venturii
17. Caja de Control
18. Ubicación de inyección de productos químicos (opcional)
19. Agujeros de Máquina Elevadora del Extremo
20. Tuberías de Entrada
21. Línea de Recirculación
22. Línea de Resaca
23. Filtro de Pulido
24. Válvula de Esfera de 7 variedades
25. Ubicación de Sonda de pH y ORP (opcional)
26. Generador de Ozono (opcional)
27. Interruptor de Presión
28. Interruptor de Bomba de Filtro
29. Interruptor de Bomba de Transferencia
30. Interruptor Maestro
31. Interruptor de Sistema Auxiliar

# INSTALACIÓN

*NOTA: Vestimenta adecuada es esencial para su seguridad. Se recomienda utilizar todos los medios necesarios para proteger los ojos, los oídos y la piel.*

1. Un sistema de fosa colector ya debe ser una estructura establecida antes de instalar el sistema de tratamiento de reciclaje de agua WTR-Series. Un sistema de fosa bien diseñado es crítica para el funcionamiento adecuado del sistema de reciclaje y su diseño dependerá de la aplicación.

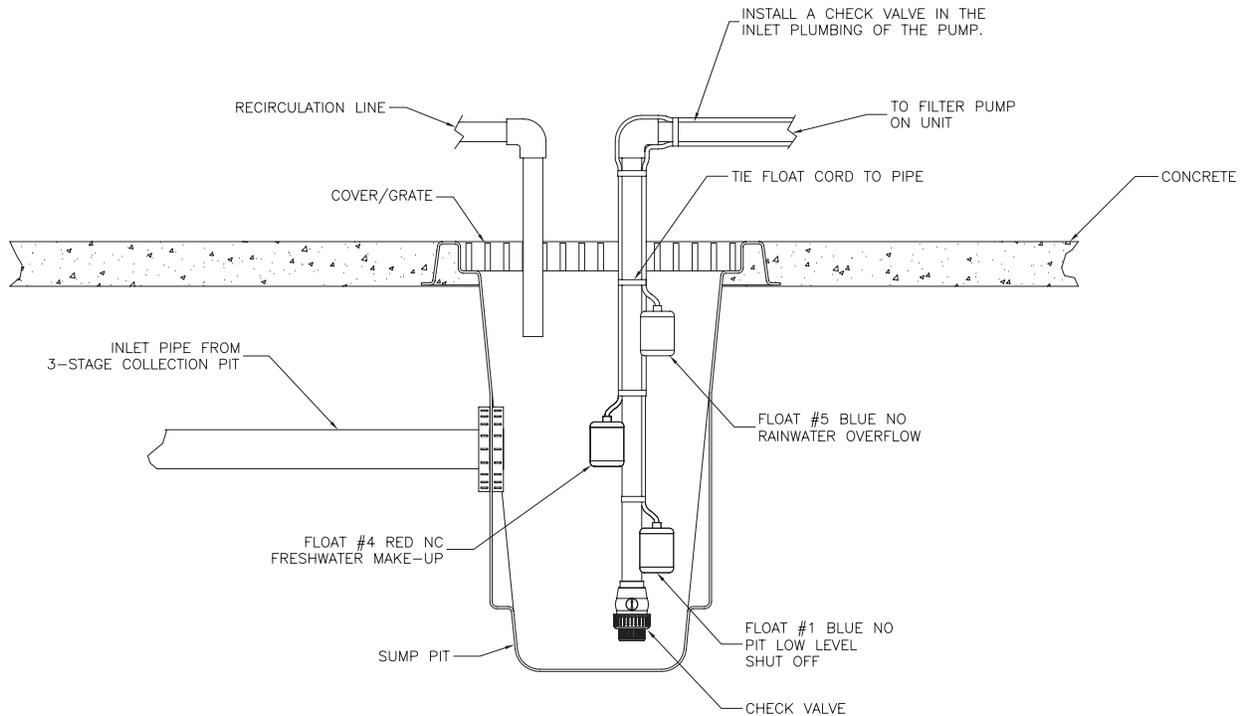
Aplicación: (Si la instalación de la fosa adecuada no es posible, consulte a la fábrica o el distribuidor para arriba el movimiento de suelos y retención del tanque montajes que trabajarán con el sistema) A continuación se presentan las reglas que se deben seguir en la mayoría de las circunstancias. Cada sistema de lavado o el tratamiento del agua es diferente por lo que las siguientes pautas pueden alterarse dependiendo de la aplicación. Consulte con el distribuidor o la fábrica con preguntas.

- a. Lavado Leve: menos de 300 galones por día (GPD). Lavarse de equipos leves: coches, carros de golf, cortadoras de césped, piezas, etc Suciedad y carga de aceite baja. 2x2 PIT-75 galones.
  - b. Lavado Leve a Mediano: 300-600 galones por día (GPD). Lavarse de coches, carros de golf, cortadoras de césped, piezas, camiones. Suciedad y carga de aceite baja. 3x3 PIT-200 galones.
  - c. Lavado Mediano a Pesado: 600-1500 galones por día (GPD). Lavarse de coches, carros de golf, cortadoras de césped, piezas, camiones, equipo de excavación pequeña, tractores. Suciedad y carga de aceite mediano. 3x9 PIT-600 galones. Pozos 3x9 vienen en varios diseños de deflectores que deben ser seleccionados en base a la aplicación.
  - d. Lavado Pesado: 1500 GPD+: lavarse de coches, carros de golf, cortadoras de césped, piezas, camiones, equipo de excavación pequeña o grande, tractores, buldozores, cargadoras, etc. Use una combinación de fosas para ser capaz de mantener aproximadamente la mitad del agua utilizada en un día, y diseñado para captar la mayor cantidad de sólidos y aceites antes de que el sistema de tratamiento. Para las aplicaciones de lodo pesado con equipos de vía o grande de concreto similar, se recomienda fosas de conducir para la captura y eliminación de lodo que se acumula con el tiempo. Combinar con floculante o coagulante y tanques de sedimentación para eliminar la mayor parte de lodo antes de que alcance la WTR-10.
2. Coloque el plataforma de sistema de tratamiento de reciclaje de agua sobre una superficie dura y nivelada en un área libre de vapores inflamables, polvos combustibles, gases y otros materiales combustibles. La unidad debe ser colocada sin más de 15 pies o más altos 50 pies horizontales desde donde la bomba de filtrado se tire de.
  3. Configure la unidad para que tenga acceso a los cuatro lados.
  4. No coloque la unidad en una área:
    - a. Con ventilación insuficiente.
    - b. Donde los riesgos ambientales (es decir lluvia y nieve) pueden entrar en contacto con el sistema de tratamiento de reciclaje de agua.
    - c. Donde la unidad se puede congelar.
  5. El sistema de tratamiento de reciclaje de agua se suministra con algunas conexiones de unión aflojados para proteger la unidad de daños durante el transporte. Apriete todas las conexiones de unión en este momento.
  6. Utilice conexiones de deslizamiento de un programa de 80 PVC.
    - a. Instale las tuberías del Foso del Sumidero a la Entrada de **Bomba de Filtro** usando tamaños de conexión mínimo de 2".
    - b. Instale una válvula de retención al **Foso del Sumidero**.
    - c. Instale las tuberías del Retorno de Salida de Foso al Foso de Captura de Agua, usando tamanos de conexión mínimo de 2".

# INSTALACIÓN

7. Instale los tres flotadores en el **foso del sumidero**. Permita una correa de sujeción de 2" y suficiente espacio para que se muevan libremente sin interferir con la fontanería.
  - a. Flotante #1 Azul: Pit de Cierre de nivel bajo. Adjunte este objeto flotante 10" encima de la entrada.
  - b. Flotante #4 Rojo: Hecho de agua dulce. La altitud de este objeto flotante debe ser ajustada al sistema individual de pit.
  - c. Flotante #5 Azul: Desbordamiento de agua de lluvia. La altitud de este objeto flotante debe ser ajustada al sistema individual de pit.

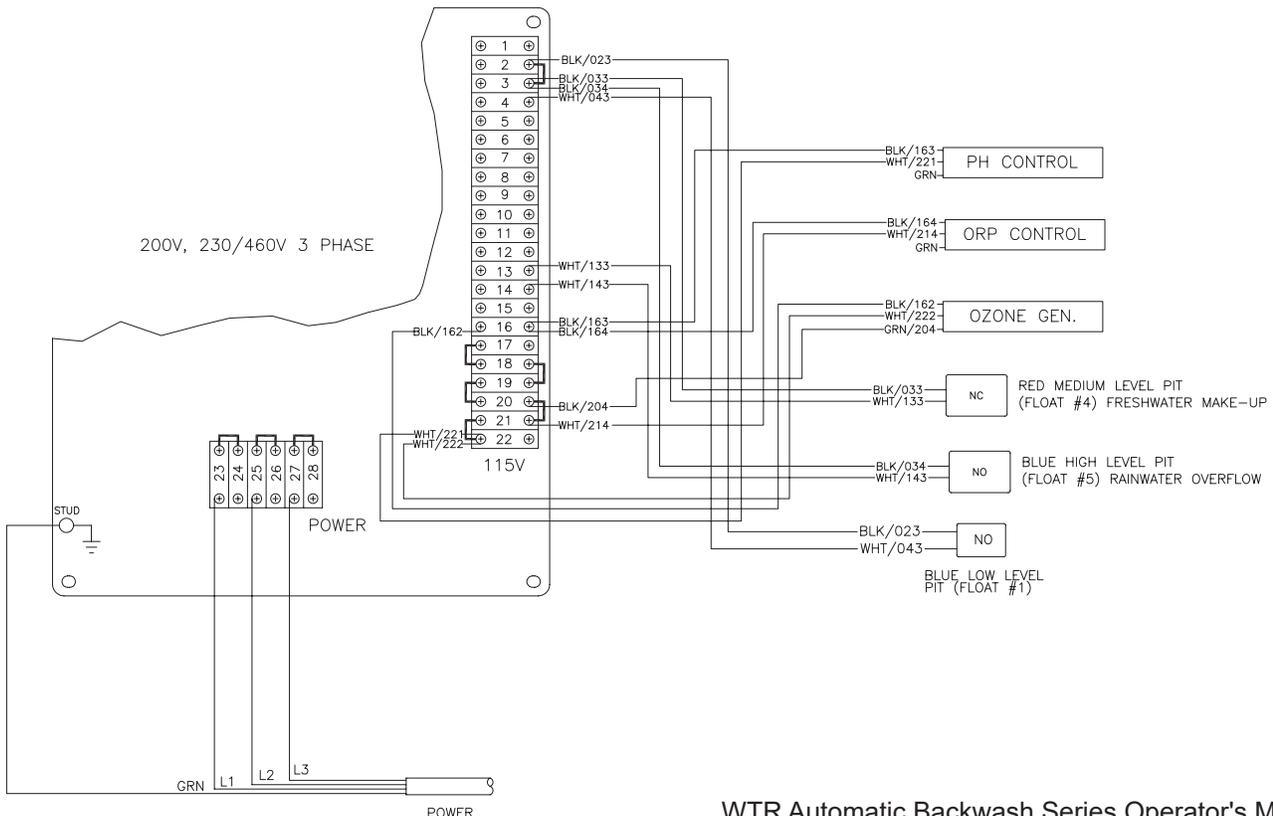
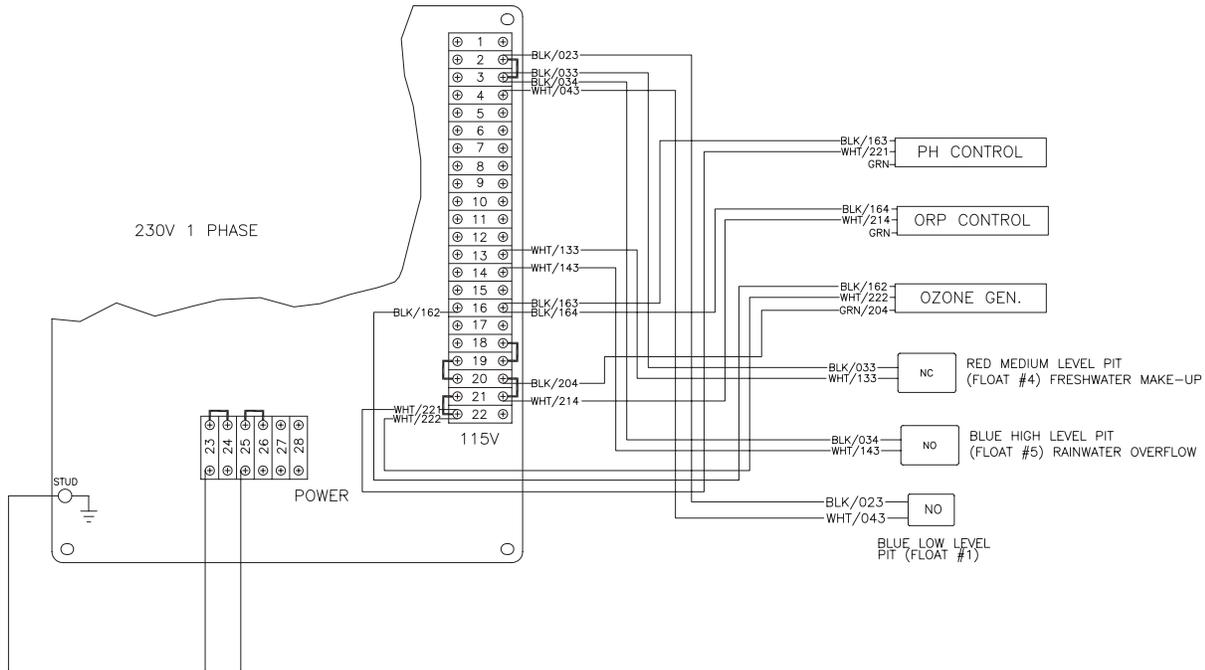
**NOTA:** La información de arriba es sólo para referencia. Los instaladores profesionales o arquitectos pueden usar esta guía para satisfacer requisitos específicos del sitio.



**ADVERTENCIA PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN! PARA REDUCIR EL RIESGO DE ELECTROCUCIÓN, MANTENGA TODAS LAS CONEXIONES SECAS Y ALEJADAS DEL SUELO.**

# INSTALACIÓN

8. Un electricista cualificado debe conectar el sistema eléctrico.
  - a. Compruebe que el suministro eléctrico en la fuente de alimentación está apagado.
  - b. Compruebe que todos los interruptores en el **panel de control** están en la posición "OFF"..
  - c. Ejecute el conducto o cable estanco al agua de los Flotadores del **Foso de Sumidero** al **Panel de Control**.
  - d. Ejecute el conducto estanco al agua de la desconexión local al **Panel de Control**.
  - e. El electricista tendrá que perforar agujeros en el **panel de control** para el conducto y / o el cable (s).
  - f. Haga las conexiones a las gletas de terminales como se muestra en la página siguiente.



# INSTALACIÓN

*NOTA: Si la unidad fue ordenada a las opciones / PH /ORP / u ozono, éstos estarán conectados por la fábrica. Si estas opciones van a ser añadidas en un momento posterior, consulte los diagramas de abajo para conectarlos correctamente.*

9. Realiza las siguientes conexiones de la manguera:

- a. De un suministro de agua a presión al Hecho de **agua dulce**.
- b. De la Salida de la Lavadora de Presión a la lavadora de presión.
- c. Desde el **desbordamiento de agua de lluvia** a un tanque de almacenamiento para su posterior procesamiento o disposición. **NO ENVIE EL AGUA DE NUEVO A LA PIT DE CAPTURA DE AGUA!**

*NOTA: En la mayoría de los casos, debe tener un permiso para disponer legalmente del agua descargada.*

10. Instalando PH/ORP/Ozono en el campo.

1. Si la unidad se ordena desde la fábrica con estas opciones, el PH, ORP, y el ozono se ha sido instalado y cableado en la unidad y está listo para la preparación. Si no, sigue las directrices indicadas a continuación para instalar estas opciones en el campo.

2. PH y ORP:

- a. Retire el tapón en el lado de entrada de la bomba de filtración. Instale el protector de cables de aluminio de 1/2 que viene con las opciones.
- b. Instale el tapón de silicona en el alivio de tensión para sellar la línea hasta que esté listo para la instalación de la sonda. Siga las instrucciones de instalación de sondas que se encuentran en la sección de preparación del manual.
- c. Monte la caja de control en los orificios provistos en el soporte del panel de control.
- d. Conecte el cable de alimentación dentro de la caja de control principal utilizando el siguiente diagrama de cableado.
- e. Retire el tapón del lado de salida de la bomba de filtración, un poco más allá del inyector Mazzei. Reemplace con el adaptador de la manguera 1/2.
- f. Ejecute la manguera de productos químicos provisto de la salida de la bomba química y adjunte al adaptador de manguera.
- g. Con la otra longitud de manguera de productos químicos y el filtro, deje caer en el cubo químico que se utiliza para ajustar el pH u ORP.
- h. Siga las instrucciones de calibración y ajuste de punto que se describen en la parte de preparación del manual.

3. Ozono:

- a. Cuelgue el generador de ozono de la parte posterior del soporte del panel de control utilizando soportes incluidos con el conjunto.
- b. Fije la manguera azul provisto de válvula de bola mazzei a la salida del fondo de la lengüeta en el generador.
- c. Conecte el cable de alimentación en la caja de control principal en los terminales que se muestran en el diagrama de cable de campo.
- d. Siga las instrucciones en la parte operativa del manual y el manual que se incluye con el generador de ozono.

# PARE

PARA ASEGURAR QUE SU SISTEMA DE TRATAMIENTO DE RECICLAJE DE AGUA OPERA CON SEGURIDAD Y EFICIENTEMENTE, COMPLETAR LA LISTA DE PRE-OPERACIÓN ANTES DE CONTINUAR.

## PRE LISTA DE COMPROBACIÓN OPERACIÓN

Antes de continuar, conteste todas las preguntas en esta lista.	SI	NO
<b>CÓDIGAS:</b> 1. ¿El cableado eléctrico cumple con todos los códigos? 2. ¿La plomería cumple con todos los códigos?		
<b>UBICACIÓN:</b> 1. ¿Está la unidad ubicada en una superficie plana y dura libre de vapores inflamables, polvo combustibles, gases u otros materiales combustibles? 2. ¿La unidad se encuentra en una amplia zona ventilada?		
<b>ELÉCTRICO:</b> 1. ¿Está la unidad conectada a tierra correctamente? 2. ¿La fuente de alimentación, voltaje y amperaje coincide con la placa de datos?		
<b>PLOMERÍA:</b> 1. ¿Está la tubería de tamaño correcto? 2. ¿Está instalado la válvula de retención antes de la bomba de sumidero? 3. ¿Están aseguradas todas las conexiones de plomería? 4. ¿Están aseguradas todas las conexiones de manguera?		
<b>GENERAL:</b> 1. ¿Todos los operadores que utilizan esta unidad han leído y entendido este manual en su totalidad? 2. ¿Se ha instalado la unidad de personas de servicio calificados que siguieron a la instrucciones que se indican en este manual?		

**NOTA:** Si “No” fue marcado a cualquiera de estas preguntas, corree la situación antes de operar.

# PREPARACIÓN

## PROCEDIMIENTOS PREVIOS AL ARRANQUE:

1. Coloque las válvulas en el sistema de tratamiento de reciclaje de agua WTR en el "modo de arranque".  
*-La válvula de Control del flujo de agua de entrada:* Gire la válvula de una corta rotación completamente cerrada.
  2. Asegúrese de que todas las mangueras estén bien conectados.
  3. Asegúrese de que el tubo de aire de entrada al **Generador de Ozono** no está obstruido.
  4. Asegúrese de que todos los interruptores en el **Panel de Control** están en la posición desconectada "OFF".
  5. Encienda la fuente de alimentación. La **luz indicadora de encendido** debe iluminarse.
- 

## INICIAR:

1. Asegúrese de que el suministro de agua a la **composición del agua dulce** está encendido y el foso se llena de agua. Si el foso no está lleno, el agua se llene el **depósito de producto** y el desbordamiento a **través del drenaje de desbordamiento** y de vuelta al **foso del sumidero**.
2. Para cebar la **bomba del filtro**, retire la tapa sobre la **cesta de filtro** y llene la **cesta de filtro** y la fontanería del **foso del sumidero** de la **bomba de filtro** con agua, luego vuelva a colocar la tapa.
3. Encienda el interruptor de la bomba del filtro y el agua comenzará a fluir en el sistema como el aire se purga de las líneas.
4. El agua comenzará pasando a través de la Mazzei, tirando en el aire y fluyendo de vuelta al sistema de fosa.
5. Aumente el flujo por ajustando la válvula de control de entrada de agua a entre 10-20GPM utilizando el medidor de flujo y leyendo desde la parte superior del flotador.
6. Purgue el aire de los filtros de cartucho por abriendo la válvula de alivio en la parte superior del filtro hasta que el agua comienza a salir del filtro.
7. El agua comenzará a llenar el filtro de pulido y depósito de producto. A medida que el tanque se llena de producto, con el tiempo llegar al puerto de desbordamiento y comenzar la recirculación de vuelta al sistema de foso. Si el agua en el tanque de producto sigue aumentando y alcanza el flotador-corte de la bomba de filtro, entonces la tasa de flujo de entrada debe ser bajado.
8. Cuando el agua en el depósito de producto ha llegado al puerto de desbordamiento, abra la válvula de salida de arandela de la presión hasta que sale el agua para cebar la bomba de transferencia.
9. Encienda el interruptor de la bomba de transferencia y permita que el tanque de presión llene. La bomba de transferencia se ejecutará hasta que la presión en la línea llega a 50 PSI. El sistema está listo para alimentar a una lavadora a presión o manguera de jardín con agua reciclada.

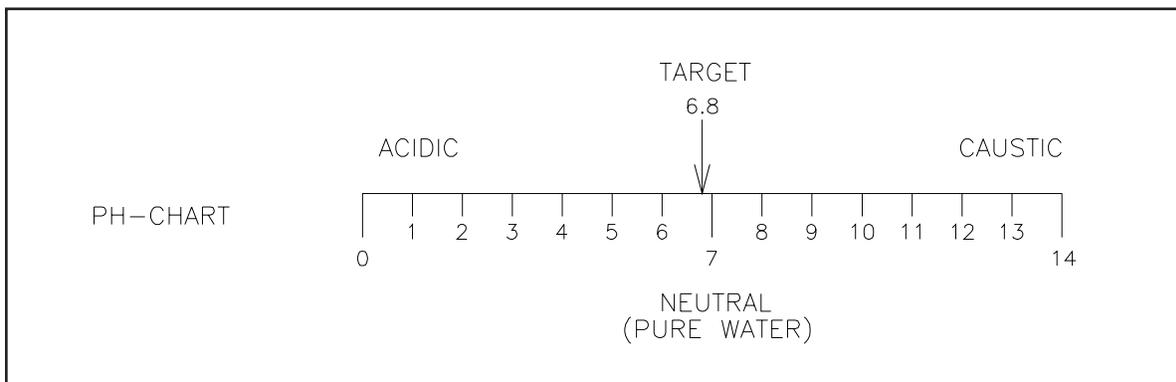
# PREPARACIÓN

## SISTEMA DE CONTROL DE pH Y ORP (SI INCLUIDO):

Los niveles apropiados de pH y ORP se deben mantener en el foso para evitar el crecimiento de bacterias, algas, olores, etc. El agua debe ser químicamente equilibrada para reciclar de manera eficaz.

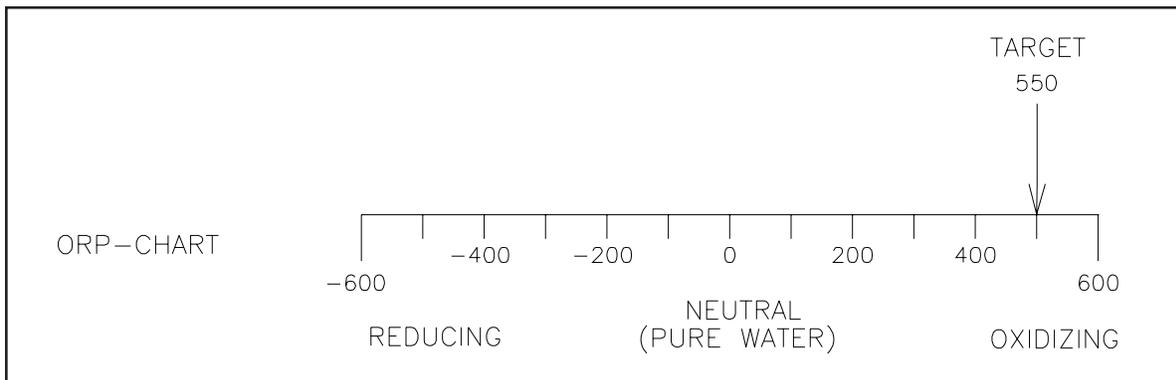
A medida que el agua entra en el sistema se mueve más allá de los sensores de pH y ORP. Las sondas de sensores analizan los niveles de pH y ORP en el agua.

- a. **Sensor de la sonda de pH.** Esta sonda analiza el pH (acidez y la alcalinidad) en el agua. Si el agua es demasiado ácida (pH bajo) el ácido se romperá el hierro presente en el agua al estado líquido, lo que provoca el agua que mira fuera de forma en el sistema. Si el agua es demasiado alcalina (pH alto) potencial del agente ORP a matar las bacterias se reducirá drásticamente.



WLP-0008-112098-JJ

- b. **Sensor de la sonda ORP.** Esta sonda se analiza el potencial de óxido-reducción (ORP). Esta lectura indica la cantidad de agente letal de bacteria en el agua.



WLP-0009-112098-JJ

Las sondas analizan los niveles de pH y ORP del agua y muestran las lecturas en los medidores digitales de **pH y ORP**.

# PREPARACIÓN

## INSTALACIÓN DE LAS SONDAS pH Y ORP:

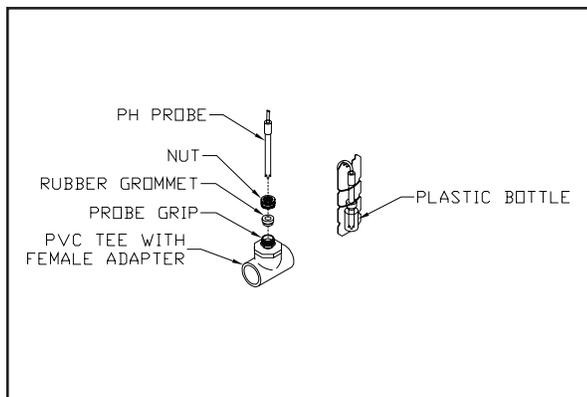
**⚠ PRECAUCIÓN: RIESGO DE DANOS A LAS SONDAS!**

**NO PERMITA QUE LAS SONDAS SE ESTEN EXPUESTAS AL AIRE. UNA VEZ SONDAS ESTÁN EN SU LUGAR, ENCIENDE EL AGUA INMEDIATAMENTE.**

**MANEJE CON CUIDADO LAS SONDAS YA QUE SON DE VIDRIO.**

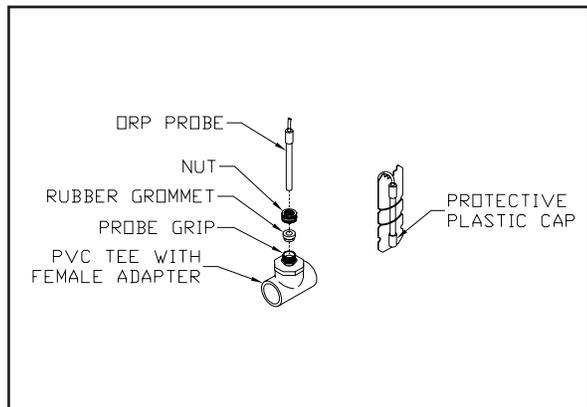
**NO PERMITA QUE LOS SONDAS ESTEN EXPUESTOS A AMBIENTES DE CONGELACIÓN. CONSERVE EN EL ENVASE ORIGINAL EN QUE FUERON ENVIADAS LAS SONDAS. QUE SERÁN NECESARIOS PARA EL ALMACENAMIENTO DE SONDAS DURANTE INVIERNO.**

### Sonda de Sensor pH



1. Apague el interruptor de la bomba del filtro y asegúrese de que no hay agua que se descarga.
2. Busque las empuñaduras de la sonda en las sondas de sensores y desenrosque la tuerca de una de las mordazas.
3. Retire una de las sondas (pH u ORP) de su contenedor de almacenamiento. (Asegúrese de guardar el recipiente para almacenamiento de la sonda durante el invierno.)
4. Retire con cuidado la tuerca de la empuñadura de la sonda sobre la sonda de vidrio.
5. Empuje suavemente la sonda a través de la empuñadura de la sonda de aproximadamente 2 pulgadas y apriete la tuerca en la empuñadura de la sonda.
6. Repita el proceso para el resto de la sonda.
7. Encienda el interruptor de la bomba de filtro y el interruptor de los medidores de pH/ORP.

### Sonda de Sensor ORP



**LAS SONDAS NO SE PUEDE PERMITIR QUE SE SEQUEN.**

# PREPARACIÓN

## AJUSTE DE LOS MEDIDORES DE pH Y ORP:

*Nota: Para las nuevas unidades, medidores de pH y ORP ya se han configurado y calibrado. Bomba de filtro y el interruptor auxiliar debe permanecer encendido durante todo el proceso.*

### OPERACIÓN:

#### OPERACIÓN DE TECLADO

1. Tecla "SEL"; cambia la pantalla superior al primer menú de programación, avanza la pantalla a través del menú y fija la información programada en la memoria.
2. "Λ" tecla de flecha arriba, aumenta el valor mostrado en la pantalla verde (inferior).
3. "V" Tecla de flecha abajo, baja el valor mostrado en la pantalla verde (inferior).
4. Pulse y mantenga pulsada la tecla "SEL" durante aproximadamente 3 segundos y "HYS" aparecerá en la pantalla superior. Mantenga pulsada la tecla "SEL" durante aproximadamente 6 segundos y aparecerá P-n1.

#### PROGRAMACIÓN

1. Cómo cambiar el punto de ajuste:

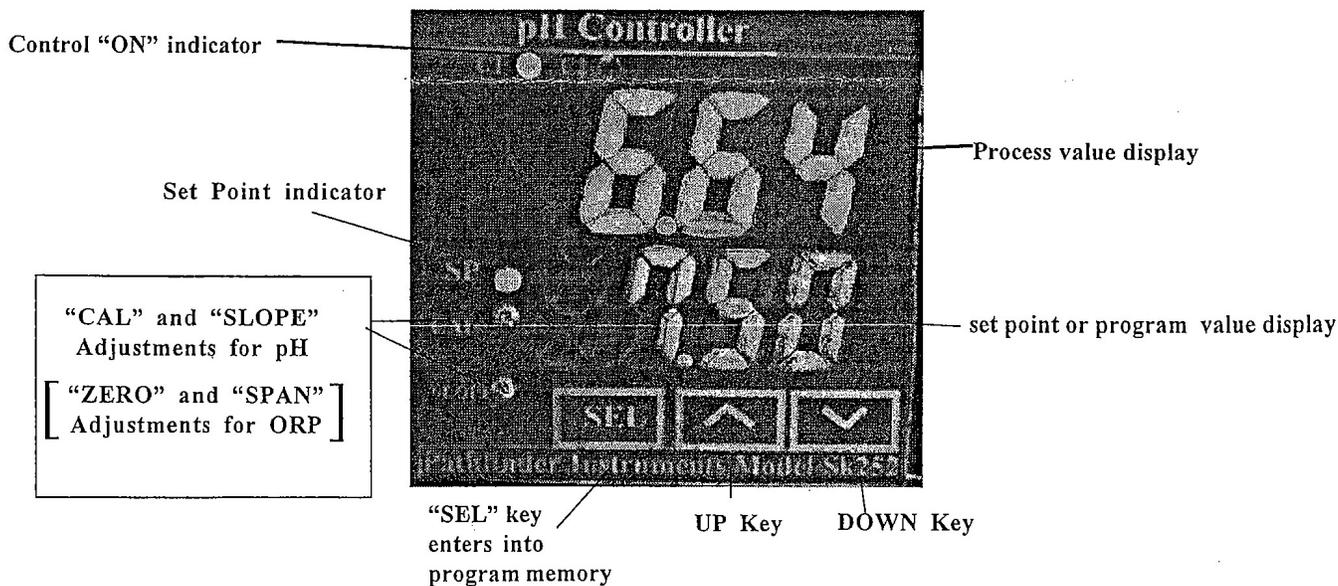
Pulse la tecla "Λ" de flecha arriba o "V" flecha hacia abajo hasta que aparezca el número correcto, el nuevo punto de ajuste estará activo después de 5 segundos

2. Cómo cambiar la acción de control (relé se activa por encima o por debajo del punto de ajuste):

Mantenga pulsada la tecla "SEL" durante aproximadamente 6 segundos y "P-n1" aparecerá en la pantalla superior, el código de control aparecerá en la pantalla inferior, "0" o "1" accionará por debajo del punto de ajuste, "2" o "3" se accionará por encima del punto de ajuste. Pulse el interruptor de "SEL" una vez, el valor parpadeará, cambie el valor con las teclas de "arriba" o "abajo", y pulse la tecla "SEL" de nuevo para fijar en la memoria. Manteniendo pulsada la tecla "SEL" durante aproximadamente 2 segundos volverá al funcionamiento normal.

3. Cómo programar Histéresis:

Mantenga pulsada la tecla "SEL" durante aproximadamente 3 segundos y "HYS" aparecerá en la pantalla superior, la cantidad de histéresis aparecerá en la pantalla inferior, pulse la tecla "SEL" una vez y la cantidad parpadeará, cambia la cantidad a la que desee valor con las teclas "arriba" o "abajo", pulse "SEL" de nuevo para fijar en la memoria. Manteniendo pulsada la tecla "SEL" durante aproximadamente 2 segundos volverá al funcionamiento normal.



Front Panel

# PREPARACIÓN

## AJUSTE DE MEDIDORES DE pH Y ORP:

### CALIBRACIÓN:

#### CÓMO CALIBRAR pH:

El panel frontal tiene dos ajustes con la etiqueta "CAL" y "SLOPE", ajuste siempre la primera CAL.

1. Asegúrese siempre de que la sonda de pH está conectada al medidor.
2. Coloque la sonda en una solución amortiguadora # 7. Ajuste la lectura "CAL" para un pH de 7,00.

*Nota: Existe una vida útil limitada en soluciones amortiguadoras. Por favor asegúrese de que el buffer está activo. En lugar de utilizar soluciones amortiguadoras, es posible utilizar una parte # RC-1003-0001, que es un calibrador electrónico.*

3. Retire y enjuague la sonda con agua del grifo.
4. Coloque la sonda en un buffer # 4 o # 10, dependiendo del uso de instrumentos (ácido o base). Ajuste la "pendiente/SLOPE" a una lectura de 4,0 o 10,0 pH.
5. Calibración esta completada.

#### CÓMO CALIBRAR EL ORP:

El panel frontal tiene dos ajustes marcados "CERO" y "SPAN", el controlador de ORP se puede calibrar con una fuente de milivoltios sustituido por una sonda.

Corte el conector de entrada y ajuste el ajuste de cero para una lectura de 0000. Aplique 500 mV a partir de una fuente de milivoltios precisa y ajuste el ajuste de SPAN para una lectura de 0500.

Para verificar la exactitud de la calibración de la sonda ORP y ORP, un kit está disponible desde el fabricante, se compone de suficiente material para hacer 30 pruebas, que contiene reactivos, agitadores, vasos de precipitados e instrucciones.

---

## CONFIGURACIÓN FINAL DEL SISTEMA DE pH Y ORP:

1. Coloque las mangueras de las **bombas de pH y ORP** en los productos **químicos de ajuste**.
  - a. El producto químico de pH recomendado para este sistema es sulfato de aluminio.
  - b. El producto químico ORP recomendado para este sistema es Bleach.
2. Encienda los **interruptores de bombas de pH y ORP**. Los productos químicos se introducen en el agua cuando sea necesario.

# OPERACIÓN

1. El sistema de tratamiento de reciclaje de agua ahora está listo para operar y utilizar.
2. Asegúrese que los interruptores en el **Panel de Control** están en las posiciones siguientes:

*Interruptor de Medidor*

**CONECTADO/ON**

*Bomba de filtro*

**CONECTADO/ON**

*Bomba de Transferencia*

**CONECTADO/ON**

*Sistemas auxilios*

**CONECTADO/ON**

3. Con la bomba de filtro usando, utilice **la válvula de control de flujo de entrada de agua** para asegurarse de que el flujo está en un nivel para que no fluya sobre el tanque de retención. En algún lugar entre 10-20 GPM.
4. Controle el sistema de atención los primeros días para garantizar su buen funcionamiento.

# MANTENIMIENTO

## FILTROS:

Los filtros de cartucho: Inspeccione y limpie si es necesario cada dos meses o cuando los filtros se obstruyen. Cuando el indicador de presión en el filtro lee 30 PSI o superior es el momento de limpiar o reemplazar el filtro. (Los nuevos cartuchos se pueden solicitar a través de su distribuidor local. El elemento 30 micras tiene el número de 19-0274.)

1. Extracción del filtro: Cierre la bomba de filtro. Desenrosque el anillo de bloqueo en la parte superior del filtro. Utilice un destornillador si es necesario y las asas para levantar la tapa del filtro fuera de la unidad. Tire del filtro.
2. Utilice una manguera de jardín para limpiar los escombros acumulados fuera del filtro y se deja escurrir de nuevo en el sistema de foso.
3. Cuando el filtro parece estar bien limpia, lo puso de nuevo en la carcasa. El interior del filtro tendrá que deslizar sobre el saliente inferior de la carcasa del filtro para sellar correctamente. Asegúrese de que la junta tórica esté limpia de escombros y reemplace la tapa y el anillo de bloqueo hasta que quede apretado.
4. Inicie la copia de seguridad de la bomba de filtro. El manómetro debe estar de vuelta a la normalidad (por debajo de 20 PSI). Si el manómetro todavía parece alta, es el momento de sustituir el filtro. Purgue el aire desde el filtro aflojando la válvula de alivio hasta que el agua salga al iniciar los filtros de copia de seguridad.

*NOTA: La contrapresión causada por el filtro de pulido también puede hacer que los filtros de cartucho parezcan de alta presión. Asegúrese de que el filtro de pulido está bien mantenido y lectura por debajo de 20 PSI antes de reemplazar un filtro de cartucho debido a una lectura de alta presión.*

**Filtro de Pulido:** El filtro de pulido contiene los medios de carbón activado que se necesitan para ser de nuevo lavada una vez o dos veces por semana. Además, el filtro de clarificación debe volver a lavar cada vez que el manómetro marque 30 PSI o superior.

## RETROLAVANDO EL FILTRO DE PULIDO:

1. Con la bomba de filtración en pie, marque el medidor de flujo de entrada hasta por debajo de 10 GPM.
2. Corte desconecte el interruptor de la bomba de filtración.
3. Gire la válvula de línea de 7 vías en la parte superior del filtro a la configuración de retrolavado.
4. Vuelva a encender el interruptor de la bomba de filtración. El agua debe ser visto salir el filtro de pulido de nuevo lavar puerto.
5. Ajuste el flujo según sea necesario para mantener la mayor cantidad de carbono se escape posible. Es normal para obtener unos trozos pequeños purgada, pero grandes cantidades dará lugar a un agotamiento de los medios a través del tiempo.
6. Después de unos 3 a 5 minutos o cuando la calidad del agua borra visiblemente (partidos agua de entrada), apague el interruptor de la bomba del filtro.
7. Cambie de nuevo la válvula de línea de 7 vías en la parte superior del filtro a la configuración de funcionamiento normal.
8. Vuelva a encender el interruptor de la bomba de filtro y ajuste la válvula de control de entrada de 10-20GPM.
9. Compruebe que el indicador de presión en el filtro de pulido ahora muestra que la presión es más baja.

## RETIRE Y RECARGA DE LOS MEDIOS DEL FILTRO PULIDO:

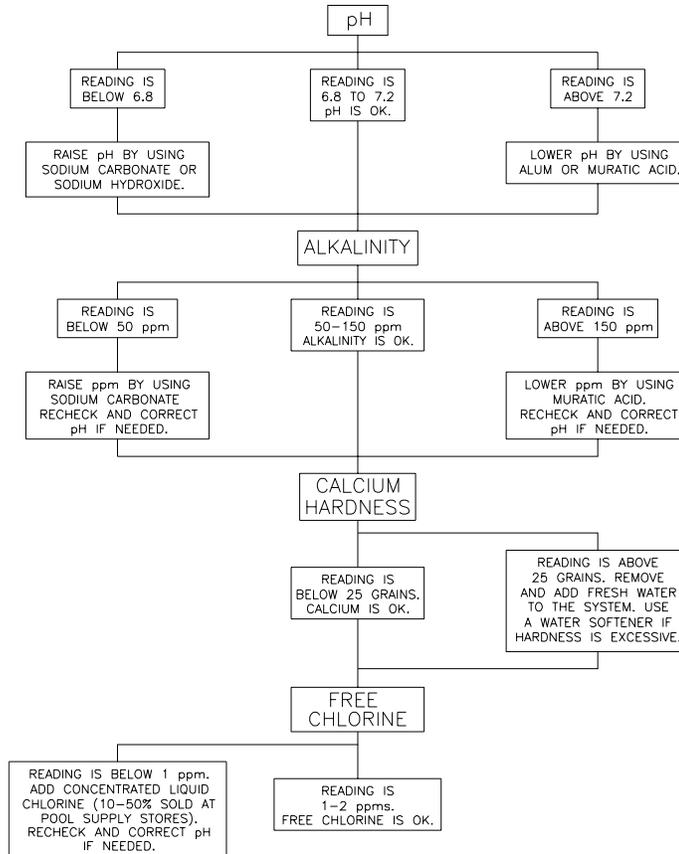
1. Nuevo carbono se puede solicitar a su distribuidor local bajo el número 33-0302 parte. El filtro requiere 110 lbs. de carbono.
2. Asegúrese de usar ropa adecuada, tales como gafas, guantes, batas, mascarilla contra el polvo, etc., para proteger los ojos y la piel.
3. Apague el interruptor de la **bomba del filtro**.
4. Retire la tapa del tanque de filtro deseado y drene el agua.
5. Use una aspiradora para eliminar los medios del filtro.
6. Asegúrese de que el conjunto lateral permanece centrado y a ras en el fondo del tanque y las capas están al mismo nivel cuando se vierte los medios al tanque de filtro.
7. Vuelva a montar la sección de dispersión del tanque del filtro y vuelva a colocar la tapa.
8. Encienda el interruptor de la bomba del filtro. NO retrolava del filtro de pulido hasta que la unidad ha estado en funcionamiento durante 24 horas.
9. Eliminar los medios utilizados de acuerdo con las normas EPA.

# MANTENIMIENTO

## PRUEBA DE AGUA:

La composición química del agua debe ser probado en una base semanal. Con el funcionamiento de **la bomba de filtro**, utilice una tira de prueba, pruebe el agua en el **foso del sumidero**. (Siga las instrucciones que vienen con las tiras reactivas.) Utilice el diagrama de flujo siguiente para comprobar y corregir los siguientes:

1. pH: acidez y la alcalinidad en el agua. pH bajo (ácido) hará que el agua que mira oxidada.
2. Alcalinidad: sales absorbibles en el agua. Demasiado alcalino provoca nubosidad y reduce la vida útil del filtro.
3. Dureza Calcio: El calcio en el agua. El exceso de calcio crea la acumulación de sarro en las bobinas de lavadoras a presión de agua caliente.
4. \*Libre de Cloro: El cloro que no se combina con la suciedad, aceites, etc. Controla el olor, las bacterias y la formación de algas.  
\* Si se utiliza cloro como agente de purificación de agua.



WLP-0015-112398-JJ

## EL INVIERNO:

Si debe almacenar la unidad en una zona donde la temperatura puede caer por debajo de 32 ° F / 0 ° C, puede proteger su sistema de tratamiento de reciclado de agua al drenar toda el agua del sistema.

1. Gire todos los interruptores del **panel de control** a la posición OFF y desconecte la alimentación al **panel de control**.
2. Abra la válvula de retención cerca del **foso del sumidero** y drene la línea de transporte de agua. Drenar la **bomba del filtro**.
3. Abra la válvula de retención en la entrada y drene la línea de entrada.
4. Retire el tapón de drenaje del **filtro de pulido** y aflojar la tapa en cada filtro. Rompa las uniones de cada lado.
5. Afloje los sindicatos y la tapa de **filtro de cartucho** para permitir que drenen.
6. Retire el tapón de drenaje de la **bomba de filtro**.
7. Retire el tapón de drenaje de la **bomba de transferencia**.
8. Abra **válvulas de salida** y la unión por el tanque de presión y permite que drene.
9. Retire las **sondas de sensores de pH y ORP** y coloque en sus envases originales llenas de agua desionizada. Almacene a temperatura ambiente.
10. Guarde todos los productos químicos a temperatura ambiente.

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SÍNTOMA	CAUSA PROBABLE	REMEDIO
<b>BOMBA DE FILTRO</b>		
<b>Bomba de Filtro</b> no funciona.	Los flotadores no están correctamente ajustados en el <b>foso de sumidero</b> .	Reajuste.
	No hay agua suficiente en el <b>Foso de Sumidero</b> .	Añada agua al <b>Foso de Sumidero</b> .
	Flotante 1 es defectivo.	Reemplace.
	Flotante Alto del Foso de Sumidero en el Tanque de Producto ha volteado hacia arriba.	Reduzca la velocidad de flujo con la <b>válvula de control</b> de entrada. Retire las obstrucciones de <b>línea de recirculación</b> .
	Circuito de sobrecarga / interruptor ha disparado.	Restablezca el interruptor automático o cambie el fusible en la fuente de alimentación.
	Motor sobrecargado.	Deje que el motor se enfríe. El motor se reiniciará automáticamente cuando se enfríe.
El motor de la <b>Bomba de filtro</b> arranca y detiene con frecuencia.	Motor es defectivo.	Reemplace la bomba.
	Esto es una ocurrencia común en la primera puesta en marcha, mientras que los hoyos están llenando.	Permite que los hoyos llenen.
	Flujo excesivo de agua para recuperar la unidad.	Gire la válvula hacia la derecha para reducir el flujo.
	Impulsor de la <b>bomba de filtro</b> está obstruido.	Desconecte la alimentación y destape el impulsor.
	Motor sobrecargado.	Deje que el motor se enfríe. El motor se reiniciará automáticamente cuando se enfríe.
	<b>Foso del sumidero</b> no es lo suficientemente grande.	Amplie el tamaño del foso.
La <b>bomba del filtro</b> funciona, pero hay poca o ninguna descarga de agua.	La canasta del filtro en la <b>bomba del filtro</b> está obstruido.	Limpie, repare, o reemplace.
	El nivel de agua está por debajo de la entrada de la bomba.	Garantice que Flotante 1 no se detecta en la fontanería.
	Hay una bolsa de aire en la <b>Bomba de Filtro</b> .	Llene manualmente el tubo de entrada de agua.
	Voltaje bajo.	Asegúrese de tamaño de cable es capaz de manejar el amperaje nominal de la unidad. Si el tamaño del cable es correcta, póngase en contacto con su distribuidor.
<b>Bomba de Filtro</b> no se apagará.	Impulsor obstruido o piezas de la bomba desgastadas.	Póngase en contacto con su distribuidor.
	Interruptor defectivo adentro de Flotante 1.	Reemplace
	La bomba de aire está bloqueado.	Ciclo de la bomba en incrementos de un minuto varias veces para purgar el aire de la bomba.

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SÍNTOMA	CAUSA PROBABLE	REMEDIO
<b>ELÉCTRICO</b>		
Ninguna energía al <b>Panel de Control</b> .	Fallo de alimentación al <b>Panel de Control</b> .	Verifique el disyuntor en la fuente de alimentación o póngase en contacto con su distribuidor local.
<b>Luz indicadora de encendido</b> está apagado.	Los fusibles fundidos dentro de <b>Panel de Control</b> .	Compruebe los fusibles, sustituya si es necesario. Si los fusibles están bien, póngase en contacto con su distribuidor.
<b>SELLOS DE EJE</b>		
Sale agua en las bombas.	Dañado sello del eje estacionario.	Sello se secó. Garantice la cámara de sellado se llena de líquido.
Vida corta de sello.	Temperatura inesperado y uso de productos químicos.	Reemplace con sello de alta resistencia.
<b>BOMBA DE TRANSFERENCIA</b>		
<b>Bomba de Transferencia</b> funciona pero hay descarga baja de agua.	El agua se utiliza en otros lugares.	Reduzca el flujo a otra fuente o póngase en contacto con su distribuidor local.
	Flotante Bajo de <b>Bomba de Transferencia</b> no funciona.	Compruebe On/Off con voltímetro. Repare o reemplace.
	Fontanería es obstruida o demasiado pequeño.	Quite la obstrucción o use fontanería más grande.
<b>Bomba de Transferencia</b> cicla excesivamente.	Válvula (s) de solenoide está abierta o pegado abierto.	Arregle la válvula (s) de solenoid o reduzca el flujo.
	La bomba succione aire.	Elimine las fugas y apriete todas las conexiones en la línea de aspiración.
	Fracaso de la vejiga en el <b>Tanque de Presión</b> .	Reemplace el <b>Tanque de Presión</b> .
	Fallo del Interruptor de Presión.	Ajuste las configuraciones de presión.
	Demasiado bajo de presión en el <b>Tanque de Presión</b> .	Aumente la presión.
<b>Bomba de Transferencia</b> no apaga.	Espere diez minutos cuando se está descargando el agua.	Operación Normal.
	Línea de interruptor de presión está obstruido.	Desconecte la línea y quite la obstrucción. Reemplace.
	Contactos del interruptor de presión se congelan.	Reemplace si es necesario.
	Impulsor está obstruido.	Póngase en contacto con su distribuidor local.
<b>SOLENOIDES</b>		
La válvula de solenoid no se aranca.	Baja o no presión de agua.	Cierre el agua, cambie entre las válvulas solenoides. Abra el agua. Si el problema se corrige, cambie el solenoide defectuoso.
	No hay contacto eléctrico al solenoid.	Póngase en contacto con el distribuidor local.

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SÍNTOMA	CAUSA PROBABLE	REMEDIO
La válvula de solenoid gotea cuando está apagada.	El solenoide está obstruído.	Cierre el agua, quite y limpie el solenoide.
	Solenoid dañado.	Reemplace.
	La junta tórica del solenoide está desalineado o dañado.	Reordene y reemplace.
	Asiento del diafragma está sucio.	Limpie o reemplace.
	Diafragma está dañada.	Reemplace.
<b>OLOR</b>		
Olor excesivo en el sistema de agua.	No hay suficientes productos químicos en el sistema para mantener el equilibrio hídrico.	Añada o ajuste las opciones de pH, ORP, o ozono.
<b>PRODUCTOS QUÍMICOS</b>		
Uso excesivo de productos químicos.	<b>Medidores de pH y ORP</b> están calibrados de forma incorrecta o hay sondas defectuosas.	Recalibre los medidores o cambie las sondas.
El uso bajo de productos químicos (con posibilidad de olor).	Bombas químicas no están funcionando.	Reemplace la manguera química adentro de la bomba. Recalibre los <b>medidores de pH y ORP</b> .
<b>FLUJO DE AGUA</b>		
Aire tira de Salida de Agua.	Esto es una ocurrencia común, mientras la bomba está cebando.	Aire detendrá tirando de la salida de agua cuando la bomba está cebada.
	La <b>Bomba de Transferencia</b> succione aire a la entrada de succión.	Elimine las fugas o apriete la conexión.
El agua no se apaga.	Fracaso de solenoide.	Repáre o reemplace.
No agua al tanque de producto.	Bomba de Filtro está apagada.	Vea instrucciones para solucionar problemas de la bomba del filtro.
	Filtros están obstruídos.	Limpie, reemplace, o retrolave los filtros.
<b>Medidores de pH/ORP</b>		
<b>Bomba de pH</b> no está en funcionamiento cuando la luz alta en el <b>medidor de pH</b> está encendido.	Lectura de Medidor pH o ORP no es numérico.	Gire el interruptor de <b>Medidores pH/ORP</b> a la posición OFF para 5 segundos y luego a la posición ON otra vez.
	Eje de la Bomba está atascada.	Gire el eje de la bomba con los dedos para aflojar el eje.
Los <b>Medidores de pH/ORP</b> no se encienden.	El Interruptor Auxilio está en la posición OFF.	Gire a la posición ON.
	<b>Bomba de Filtro</b> está apagado.	Vea las instrucciones para solucionar problemas de la <b>Bomba de Filtro</b> .

# DECLARACIÓN DE GARANTÍA

El fabricante garantiza que todas las partes (excepto los mencionados a continuación) de su nuevo sistema de reciclaje de agua WLP El tratamiento está libre de defectos en materiales y mano de obra durante los periodos siguientes:

Durante un (1) año a partir de la fecha de compra original:

Las piezas defectuosas que no están sujetas a desgaste normal por el uso serán reparadas o reemplazadas a opción del fabricante durante el período de garantía. En cualquier caso, el reembolso se limita al precio de compra pagado.

## EXCLUSIONES

1. El motor está cubierto por la garantía separada proporcionada por el fabricante respectivo y está sujeto a los términos establecidos en el mismo.
2. Partes de Desgaste normal:

Sellos	filtros	juntas
Juntas tóricas	embalajes	cepillos
Media filtrante	sensores	
3. Las partes dañadas debido a:
  - normal desgaste, mal uso, modificaciones / alteraciones, abuso,
  - operación a velocidades afuera de las recomendadas, presión o temperatura,
  - el uso de líquidos cáusticos,
  - corrosión cloruro o deterioro químico,
  - fluctuaciones en el suministro eléctrico o de agua,
  - la diversificación unidad en un ambiente abrasivo, corrosivo o congelación.
4. Las partes dañadas por no seguir los recomendados:
  - procedimientos de instalación, operación y mantenimiento.
5. Esta garantía no cubre el costo de:
  - mantenimiento o ajustes normales,
  - cargos laborales,
  - cargos transportales a Centro de Servicio,
  - daños en el transporte.
6. El uso de otras piezas no genuinas fabricante anulará la garantía. Las piezas devueltas, con franqueo pagado a la planta del fabricante o/a un centro de servicio autorizado serán inspeccionados y reemplazados de forma gratuita en caso de ser defectuoso y sujetos a garantía. No hay garantía que se extienda más allá de la descripción del anverso del presente documento. Bajo ninguna circunstancia se hará cargo de ninguna responsabilidad por la pérdida de uso de la unidad, la pérdida de tiempo, inconvenientes, pérdida comercial o daños consecuentes con el fabricante.



